

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Registrul Unic de Contracte

Nr. 277 / 17.06.2015

## C O N T R A C T   D E   L U C R Ă R I

**1. Părțile contractante**

În temeiul Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, a H.G. nr. 925/2006 cu modificările și completările ulterioare și a Raportului procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică nr. 12/06.01.2015 s-a încheiat prezentul contract de servicii de proiectare și lucrări de construcții.

Între

**MUNICIPIUL BUCUREȘTI** cu sediul în București, Bd. Splaiul Independenței nr. 291-293, Sector 6, telefon +40 3055500, cod fiscal 4267117, având contul RO76TREZ70024670256XXXXX deschis la Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, reprezentată prin **Prof. Dr. Sorin Mircea OPRESCU**, Primar General, în calitate de **Achizitor**, pe de o parte,

și

**Asocieria SC Uti Grup SA - Astaldi Spa, lider SC Uti Grup SA**, cu sediul în București, str. Nicolae Caramfil, nr. 53, etaj 3, Sector 1, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J40/1341/1994, Cif 5394305, atribuit fiscal RO telefon/fax +40 314138001, cont IBAN RO08TREZ 7005 069XXX005356 reprezentată prin **Dragomir Adrian Vasile**, Administrator Executiv în calitate de **Executant**, pe de altă parte.

Denumite în continuare fiecare în parte „partea” și în mod colectiv „părțile” au convenit încheierea prezentului contract de execuție, în următoarele condiții:

**2. Definiții**

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – prezentul contract și toate anexele sale, definit ca actul administrativ încheiat între autoritatea contractantă, în calitate de Achizitor, și operatorul economic selectat în urma procedurii, în calitate de Executant;
- b. **Achizitor și Executant** – părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **lucrări** – lucrări permanente și lucrări provizorii;
- d. **lucrări permanente** – lucrările ce urmează a fi executate în baza proiectului de execuție, conform contractului;
- e. **lucrări provizorii** – lucrările temporare de orice fel, necesare execuției și finalizării lucrărilor permanente;
- f. **echipamente** – aparatele, mașinile, instalațiile și vehiculele care fac parte din lucrări;
- g. **materiale** – produse de orice tip (altele decât echipamentele) care fac parte din lucrări, inclusiv livrarea lor (dacă este cazul), furnizate de către Executant, potrivit prevederilor contractului;
- h. **șantier** – locul amenajat în scopul executării lucrărilor, împreună cu materialele și instalațiile necesare desfășurării acestei activități, și unde se vor livra echipamentele și materialele;

- i. **recepția** – componentă a sistemului calității în construcții, actul prin care Achizitorul declară că acceptă, preia lucrarea cu sau fără rezerve și că aceasta poate fi dată în folosință. Prin actul de recepție se certifică faptul că Executantul și-a îndeplinit obligațiile în conformitate cu prevederile contractului și ale documentației de execuție. Recepția se realizează în două etape: **recepția la terminarea lucrărilor și recepția finală**;
- j. **recepția la terminarea lucrărilor** – recepția efectuată la terminarea lucrărilor unui obiect sau a unei părți din construcție, independentă, care poate fi utilizată separat;
- k. **recepția finală** – recepția efectuată la expirarea perioadei de garanție;
- l. **perioada de garanție acordată lucrărilor executate** – perioada de timp cuprinsă între data **recepției la terminarea lucrărilor și data recepției finale**, a cărei durată se stabilește prin contract și în cadrul căreia Executantul are obligația înlăturării, pe cheltuiala sa, a tuturor deficiențelor apărute, respectiv de 3 ani (conform ofertei) de la recepția lucrării pentru viciile ascunse ale construcției, precum și după împlinirea acestui termen, pe toată durata de existență a construcției, pentru viciile structurii de rezistență rezultate din nerespectarea normelor de execuție în vigoare la data realizării ei;
- m. **prețul contractului** – prețul plătit Executantului de către Achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;
- n. **despăgubire generală** – despăgubirea neprevăzută expres în contract, acordată de către instanța de judecată sau convenită ca și despăgubire de către părți, plătită părții prejudiciate în urma încălcării contractului de către cealaltă parte;
- o. **amplasamentul lucrării** – locul unde Executantul execută lucrarea;
- p. **zi** – zi calendaristică; **an** – 365 zile;
- q. **ofertă** – actul juridic prin care operatorul economic își manifestă voința de a se angaja din punct de vedere juridic într-un contract de achiziție publică; oferta cuprinde **propunerea financiară și propunerea tehnică**;
- r. **persoane desemnate de Achizitor** – persoane nominalizate ca responsabile cu îndeplinirea contractelor, după caz atestate profesional (experți), pentru a îndeplini în cadrul Contractului calitatea de:
- Proiectant, care asigură asistența tehnică de specialitate pe parcursul executării lucrărilor proiectului,
  - Consultant, responsabil cu consultanța și managementul Proiectului,
- s. **Cartea Tehnică a construcției** – ansamblul de documente referitoare la proiectarea, execuția, recepția, exploatarea, întreținerea, repararea și urmărirea în timp a construcției cuprinzând documentația de execuție și documentele privitoare la realizarea și exploatarea acesteia. Cartea Tehnică a construcției se întocmește de Proiectant, Consultant și Executant;
- t. **ordin administrativ** – orice instrucțiune sau dispoziție emisă de Achizitor către Executant privind execuția lucrărilor;
- ț. **documentele Executantului** – reprezintă documentele tehnice incluse în cerințele Achizitorului, documentele necesare pentru satisfacerea tuturor condițiilor impuse de aprobări, calculele, programele de computer și alt software, planșe, manuale pentru exploatare și întreținere, modele și alte documente tehnice (dacă există), care se află în custodia și grija Executantului până la data preluării acestora de către Achizitor.
- u. **Descoperiri arheologice** – descoperirea oricăror vestigii, obiecte și indicii ale manifestărilor umane care constituie marturii ale epocilor sau civilizațiilor dispărute, astfel cum acestea sunt definite în OG nr. 43/2000 **privind protecția patrimoniului arheologic și declararea unor situri arheologice ca zone de interes național**, republicată, astfel cum a fost aprobată de Lega nr. 378/2001, situate pe, dedesubt și/sau deasupra Amplasamentului Lucrării.

### Clauze obligatorii

#### 3. Obiectul contractului

3.1. (1) Executantul se obligă să elaboreze Proiectul Tehnic, Detaliile de Execuție și să execute lucrările pentru obiectivul de investiție „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea

de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”, în perioada/periodele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

(2) Oferta adjudecată face parte integrantă din contract.

3.2. Achizitorul se obligă să plătească Executantului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de lucrări „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”.

#### 4. Prețul contractului

4.1. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit Executantului de către achizitor, este de 99.935.947,53 lei exclusiv TVA, din care:

- > oferta de bază, în suma de 96.092.257,24 lei, exclusiv TVA:
  - a) 4.563.533,61 lei, fara TVA pentru cheltuieli pentru proiectare;
  - b) 240.185,98 lei, fara TVA pentru cheltuieli pentru asistenta tehnica;
  - c) 91.288.537,66 lei, fara TVA cheltuieli pentru investitia de baza;
- > cheltuieli diverse și neprevăzute în suma de 3.843.690,29 lei, exclusiv TVA.

4.2. Valoarea aferentă cheltuielilor diverse și neprevăzute va fi decontată doar dacă apar cheltuieli care pot fi incidente pe parcursul derulării contractului, iar accesarea/decontarea acestora se va efectua după aprobarea acestora de către autoritatea contractantă.

4.3. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul lucrărilor executate este format din prețurile declarate din propunerea financiară

4.4. (1) În cazul apariției unor lucrări suplimentare, acestea se vor contracta de către Achizitor prin acte adiționale în conformitate cu legislația în vigoare.

(2) Dacă Executantul execută lucrări suplimentare în lipsa contractului de lucrări suplimentare semnat de Achizitor, acestea nu vor fi decontate și rămân câștigate de Achizitor.

4.5. Achizitorul nu va efectua plăți în avans către Executant.

#### 5. Durata contractului

5.1. Durata prezentului contract este de 36 luni, din care 24 luni pentru proiectare și execuția lucrărilor și 12 luni pentru servicii tehnice de operare și mentenanță după recepția la terminarea lucrărilor a obiectivului de investiție „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”, și care se derulează conform Graficului general de realizare a lucrărilor fizice și valorice anexă la prezentul contract, și 12 luni pentru serviciile tehnice de operare și mentenanță, după recepția la terminarea lucrărilor a obiectivului de investiție.

5.2. În situația în care va interveni o modificare a perioadei de execuție, contractul de lucrări se va modifica prin act adițional, până la noul termen de finalizare, Executantul având obligația de a respecta toate obligațiile contractuale până la termenul de finalizare.

5.3. (1) Prezentul contract încetează de drept la data îndeplinirii tuturor obligațiilor ce revin părților, potrivit clauzelor sale, Caietului de sarcini și legislației naționale în domeniu.

(2) Data la care se sting toate obligațiile născute în baza prezentului contract este data semnării Procesului verbal de recepție finală.

#### 6. Documentele contractului

6.1. Documentele următoare sunt parte integrantă din contract:

- a. Caietul de sarcini;
- b. Propunerea tehnică și propunerea financiară;
- c. Graficul general de realizare a lucrărilor fizice și valorice;
- d. Lista cu subcontractanții declarați + acord de subcontractare nr. C627/06.06.2014;
- e. Toate declarațiile și angajamentele cerute în Documentația de atribuire;
- f. Acordul de asociere Nr. C607 N din 11 Mai 2015;
- g. Scrisoare de bonitate nr. DGLC724/11.05.2015;

- h. Scrisoare de recomandare nr. WB/C/1109/03.06.2014, actualizată prin scrisoarea de reconfirmare nr. WB/C/808/05.05.2015;
  - i. Acte adiționale, dacă părțile vor semna astfel de documente, în timpul derulării contractului.
  - j. Garanția de bună execuție
- 6.2. (1) Documentele de mai sus se completează reciproc.
- (2) În cazul în care, pe parcursul îndeplinirii contractului, se constată faptul că anumite elemente ale propunerii tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în caietul de sarcini, prevalează caietul de sarcini.
- 6.3. Dacă și în acest caz mai rămân ambiguități sau discrepanțe între documentele contractului, acestea vor fi clarificate de Achizitor, care va emite instrucțiuni în acest sens pentru Executant.
- 6.4. Documentele contractului nu pot fi publicate, multiplicare sau folosite în alte scopuri decât cele stabilite în contract.

### **7. Executarea contractului**

7.1. Contractul de lucrări intră în vigoare la data semnării lui de către părți și înregistrării în Registrul Unic de Contracte existent la Direcția Generală Achiziții de către Achizitor, după constituirea Garanției de bună execuție în condițiile prevăzute la Clauza nr. 16 din prezentul contract și prezentarea angajamentului scris al unui asigurator privind emiterea polițelor de asigurare menționate la Clauza nr. 38 din prezentul contract.

7.2. (1) Prezentul contract se pune în executare după emiterea Ordinului de începere a lucrărilor și semnarea Procesului-verbal de predare-primire a amplasamentului și se derulează conform Graficul general de realizare a lucrărilor fizic și valoric.

(2) Lucrările vor fi începute și executate cu promptitudine și fără nicio întârziere și vor fi finalizate, în stadiul „apt de recepție”, inclusiv cu testele de punere în funcțiune pentru clădiri, dotări, utilaje, instalații și echipamente aprobate de Achizitor, nu mai târziu de data expirării termenului de execuție a lucrărilor stabilit la Clauza nr. 5.

(3) Acolo unde este cazul, Executantul va face în numele Achizitorului toate demersurile pentru obținerea avizelor/acordurilor necesare (ISC pentru fazele determinante și fazele de verificare stabilite de Proiectant, odată cu anunțarea începerii lucrărilor; ISCIR pentru echipamentele/instalațiile puse în lucrare etc.).

### **8. Protecția patrimoniului cultural național**

8.1. Dacă pe amplasamentul lucrării se evaluează descoperiri arheologice, Executantul se obligă ca în planificarea și realizarea Lucrărilor să țină seama de acest fapt precum și de Legislația Aplicabilă relevantă, inclusiv prin finanțarea și încheierea de contracte de supraveghere / cercetare arheologică corespunzătoare.

8.2. La evidențierea oricăror descoperiri arheologice întâmplătoare, Executantul trebuie să înștiințeze cu promptitudine autoritățile publice competente, în condițiile Legislației Aplicabile și să ia toate măsurile necesare prevăzute de aceasta.

8.3. În condițiile Legislației Aplicabile, toate bunurile de patrimoniu arheologic (cum ar fi: fosilele, monedele, obiectele de valoare, antichitățile ori structurile sau orice alte vestigii, rămășițe sau lucruri de interes geologic sau arheologic descoperite pe Șantier) constituie bunuri proprietate publică și vor fi încredințate în grija și sub autoritatea beneficiarului sau autorităților publice competente, după caz.

8.4. Executantul va lua măsurile de precauție rezonabile pentru a preveni ca Personalul Executantului sau orice alte persoane să înlăture sau să deterioreze orice descoperiri arheologice.

### **9. Obligațiile principale ale Executantului**

9.1. (1) Executantul se obligă să execute, să finalizeze și să întrețină pe cheltuială proprie până la recepția lor de către Achizitor lucrările obiectivului de investiție „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”, în conformitate cu cerințele Achizitorului, cu obligațiile asumate prin prezentul contract, cu propunerea tehnică și documentele contractului, cu documentația tehnică și cu respectarea normativelor/standardelor tehnice, a legislației în vigoare la data executării lucrărilor, cu respectarea cerințelor

esențiale de calitate, astfel încât lucrările (atât cele permanente cât și cele provizorii) să asigure rezistența, stabilitatea și siguranța în exploatare a acestora, conform legii și la termenul prevăzut în prezentul contract.

(2) Proiectul tehnic și detaliile de execuție vor fi întocmite în conformitate cu exigentele tehnice și legale valabile în normele și reglementările românești în vigoare (inclusiv obligațiile de verificare proiect).

(3) Executantul are obligația de a elabora documentația pentru avize și de a obține în numele Achizitorului toate avizele și acordurile necesare, costurile ocazionate de acestea vor fi decontate de Achizitor pe baza de documente justificative.

(4) Executantul garantează că la data recepției lucrarea executată va corespunde cerințelor stabilite prin Caietele de sarcini, propunerea tehnică și reglementările tehnice în vigoare și nu va fi afectată de vicii care ar diminua sau ar anula valoarea ori posibilitatea de utilizare, conform condițiilor normale de folosire sau celor specificate în contract.

(5) La lucrările la care se fac încercări, calitatea probei se consideră realizată dacă rezultatele se înscriu în toleranțele admise.

9.2. (1) Executantul are obligația de a verifica și de a notifica prompt Achizitorului toate erorile, omisiunile, viciile, neconformitățile sau neconcordanțele ori altele asemenea descoperite de el în proiect sau în caietul de sarcini pe durata îndeplinirii contractului;

(2) Executantul are obligația de a executa și finaliza lucrările, precum și de a remedia orice defecte sau vicii ascunse cu atenția și promptitudinea cuvenită și în concordanță cu Graficul general de realizare a lucrărilor fizic și valoric.

(3) Executantul are obligația de a coordona și supraveghea execuția corectă a lucrărilor pe șantier, de a asigura forța de muncă – inclusiv pentru supraveghere și pază – materialele, instalațiile, echipamentele și toate celelalte obiecte, fie de natură provizorie, fie definitive cerute de și pentru contract, alte produse sau servicii necesare execuției, finalizării lucrărilor și remedierii tuturor erorilor/defectelor constatate la lucrările executate, și să asigure menținerea ordinii pe amplasament.

(4) Executantul este pe deplin responsabil pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor executate pe șantier, precum și pentru toate tehnologiile și procedeele de execuție utilizate, cu respectarea prevederilor și a reglementărilor legii privind calitatea în construcții precum și a standardelor tehnice în vigoare.

(5) Achizitorul are dreptul de a supraveghea prin reprezentanți împuterniciți iar Executantul are obligația de a asigura accesul pe șantier și de a furniza Achizitorului și persoanelor desemnate de Achizitor, datele și informațiile tehnice și documentele solicitate.

9.3. (1) Achizitorul este îndreptățit să solicite Executantului să prezinte programe și grafice revizuite ori de câte ori constată că desfășurarea lucrărilor nu concordă cu Programul de execuție detaliat, respectiv cu Graficul general de realizare a lucrărilor fizic și valoric aprobat. La cererea Achizitorului Executantul va prezenta un grafic revizuit în vederea terminării lucrărilor la data prevăzută în contract. Fiecare modificare a graficului de execuție, fără aprobarea achizitorului, poate fi sancționată cu 0,1% din valoarea totală a contractului

(2) Graficul revizuit nu îl va scuti pe Executant de niciuna dintre îndatoririle asumate prin contract.

9.4. (1) Executantul are obligația de a păstra, pe șantier, o copie a prezentului contract, un exemplar al documentației de execuție predate de Achizitor Executantului, modificările și alte comunicări emise potrivit prevederilor prezentului contract în vederea consultării de către Inspecția de Stat în Construcții precum și de către persoane autorizate de Achizitor, la cererea acestora.

(2) Executantul are obligația de a pune la dispoziția Achizitorului, la termenele precizate în anexele contractului, caietele de măsurători (atașamentele) și, după caz, în situațiile convenite, graficele, calculele, verificările calculelor și orice alte documente pe care Executantul trebuie să le întocmească sau care sunt cerute de Achizitor.

9.5. (1) Achizitorul este autorizat să emită, iar Executantul are obligația de a respecta și executa, instrucțiunile transmise prin note de șantier, precum și dispozițiile pe care Achizitorul/persoanele desemnate de Achizitor le consideră necesare pentru executarea lucrărilor, cu respectarea drepturilor Executantului în orice problemă menționată sau nu în contract, referitoare la lucrare.

(2) În cazul în care Executantul consideră că dispozițiile Achizitorului sunt nejustificate sau inoportune, acesta va transmite în scris obiecțiile sale Achizitorului, fără ca obiecțiile respective să îl absolve de obligația de a executa dispozițiile primite, cu excepția cazului în care acestea contravin prevederilor legale.

9.6. (1) Executantul este responsabil pentru propriile activități de execuție pe șantier și pentru coordonarea activităților subcontractanților.

(2) Executantul răspunde pentru trasarea corectă a lucrărilor, precum și de furnizarea tuturor echipamentelor, instrumentelor, dispozitivelor și resurselor umane necesare îndeplinirii responsabilității respective.

(3) În cazul în care, pe parcursul execuției lucrărilor, survine o eroare în poziția, cotele, dimensiunile sau aliniamentul oricărei părți a lucrărilor, Executantul are obligația de a rectifica eroarea constatată, pe cheltuiala sa.

(4) Pentru verificarea trasării, Executantul are obligația de a proteja și păstra cu grijă toate reperele, bornele sau alte obiecte folosite la trasare, pe toată durata lucrărilor.

9.7. (1) Pe parcursul execuției lucrărilor și/sau remedierii viciilor ascunse/defectelor calitative, Executantul are obligația de a respecta toate prevederile legale în vigoare privind:

- a. protecția, sănătatea și securitatea muncii și asigurările sociale
- b. prevenirea și stingerea incendiilor
- c. calitatea în construcții

(2) În perioada derulării contractului, precum și în perioada de garanție, Executantul este răspunzător pentru nerespectarea legislației privind poluarea mediului, dacă se constată că poluarea s-a datorat unor lucrări executate de acesta, a legislației privind protecția monumentelor istorice și a celei privind autorizarea executării lucrărilor de construcții și amenajarea teritoriului și urbanismul.

9.8. (1) Pe parcursul execuției, Executantul are următoarele obligații principale:

- a. să înștiințeze Inspectoratul de Stat în Construcții cu privire la începerea lucrărilor și să obțină avizul I.S.C. la fazele determinante și fazele de verificare stabilite de proiectant, conform prevederilor legale;
- b. să înceapă execuția lucrărilor numai la construcții autorizate în condițiile legii și numai pe baza și în conformitate cu proiecte verificate de specialiști atestați;
- c. să asigure nivelul de calitate a execuției lucrărilor de construcții conform Regulamentului de conducere și asigurare a calității, corespunzător cerințelor esențiale, printr-un sistem propriu al calității pe care Executantul este obligat să-l instituie și să-l implementeze și responsabili tehnici cu execuția atestați pentru respectarea cerințelor prezentului contract. Achizitorul și persoanele desemnate de Achizitor vor avea dreptul să verifice orice aspect al sistemului calității;
- d. să stabilească răspunderile tuturor participanților la procesul de execuție – factori de răspundere, colaboratori, subcontractanți – în conformitate cu sistemul propriu de asigurare a calității adoptat și cu prevederile legale în vigoare;
- e. să ia toate măsurile pentru asigurarea tuturor persoanelor a căror prezență pe șantier este autorizată și să mențină șantierul (atâta timp cât acesta este sub controlul său) și lucrările (până la finalizarea și preluarea de către Achizitor) în starea de ordine necesară evitării oricărui pericol pentru respectivele persoane;
- f. să asigure, în conformitate cu prevederile contractului și/sau cu instrucțiunile Achizitorului și/sau persoanelor desemnate de Achizitor, condiții corespunzătoare desfășurării activității, atât pentru personalul propriu cât și pentru personalul Achizitorului, și alți operatori economici angajați de Achizitor în zona șantierului.
- g. să pună la dispoziție un spațiu corespunzător (birou) reprezentantului Achizitorului – Consultant/Dirigintele/diriginții de șantier pe toată durata existenței șantierului, până la terminarea lucrărilor;
- h. să procure și să întrețină pe cheltuiala sa toate dispozitivele de iluminare, protecție, îngrădire, alarmă și pază, atunci când și peste tot unde sunt necesare sau au fost solicitate de către Achizitor sau de către alte autorități competente, în scopul protejării lucrărilor sau al asigurării confortului riveranilor;
- i. să mențină în bună stare lucrările, materialele, echipamentele și instalațiile care urmează a fi puse în operă, de la data primirii Ordinului administrativ de începere a lucrării până la data semnării Procesului-verbal de recepție a acesteia;

- j. să respecte proiectele și detaliile de execuție aprobate;
- k. să utilizeze în execuția lucrărilor numai produsele și procedeele prevăzute în proiect, certificate, sau pentru care există acorduri tehnice, care conduc la realizarea cerințelor de calitate esențiale și să gestioneze probele martor. Produsele și procedeele prevăzute în proiect pot fi înlocuite cu altele care îndeplinesc condițiile precizate, numai pe baza soluțiilor stabilite de Proiectant și cu acordul Achizitorului.;
- l. să soluționeze neconformitățile, defectele și neconcordanțele apărute în fazele de execuție, numai pe baza soluțiilor propuse de Proiectant și cu acordul Achizitorului;
- m. să convoace factorii care trebuie să participe la verificarea lucrărilor ajunse în faze determinante ale execuției sau la alte faze de verificare stabilite de Proiectant și să asigure condițiile necesare efectuării acestora, în scopul obținerii acordului de continuare a lucrărilor; Lipsa acordului nu constituie motiv de sistare a lucrărilor.
- n. să supună la recepție numai lucrările care corespund cerințelor esențiale de calitate și pentru care a predat Achizitorului documentele necesare întocmirii Cărții tehnice a construcției;
- o. să aducă la îndeplinire, la termenele stabilite, măsurile dispuse prin actele de control sau prin documentele de recepție a lucrărilor de construcții;
- p. să sesizeze, în termen de 24 de ore, Inspekția de Stat în Construcții, în cazul producerii unor accidente tehnice în timpul execuției lucrărilor;
- q. să remedieze, pe cheltuiala proprie, defectele calitative apărute atât în perioada de execuție, cât și în perioada de garanție stabilită potrivit legii;
- r. să readucă terenurile ocupate temporar la starea lor inițială, la terminarea execuției lucrărilor și să le amenajeze conform proiectului;
- s. să aducă la îndeplinire, la termenele stabilite, măsurile dispuse prin actele de control sau prin documentele de recepție a lucrărilor de construcții;
- t. să ia toate măsurile necesare pentru a proteja mediul în incinta și în afara șantierului și pentru a evita orice pagubă sau neajuns provocate persoanelor, proprietăților publice sau altora, rezultate din poluare, zgomot sau alți factori generați de metodele sale de lucru;
- u. să se asigure că emisiile, deversările de suprafață și deșeurile rezultate în urma activităților proprii nu vor depăși valorile admise de prevederile legale în vigoare;
- v. să evite acumularea de obstacole inutile pe șantier;
- w. să depoziteze sau retragă orice utilaje, echipamente, instalații și lucrările provizorii de orice fel care nu mai sunt necesare, respectiv orice surplus de materiale, dărâmăturile, molozul. Executantul are dreptul de a reține pe șantier, până la sfârșitul perioadei de garanție, numai acele materiale, echipamente, instalații sau lucrări provizorii, care îi sunt necesare în scopul îndeplinirii obligațiilor sale în perioada de garanție.
- (2) Executantul, prin Responsabilii Tehnici cu Execuția desemnați, are următoarele obligații:
- a. să admită execuția lucrărilor de construcții numai pe baza proiectelor și a detaliilor de execuție verificate de specialiști verficatori de proiecte atestați;
- b. să verifice și să avizeze fișele și proiectele tehnologice de execuție, procedurile de realizare a lucrărilor, planurile de verificare a execuției, proiectele de organizare a execuției lucrărilor, precum și programele de realizare a construcțiilor;
- c. să pună la dispoziția organelor de control toate documentele necesare pentru verificarea respectării Regulamentului de verificare și expertizare tehnică de calitate a proiectelor, a execuției lucrărilor și a construcțiilor, aprobat prin HG nr. 925/1995;
- d. să oprească execuția lucrărilor de construcții în cazul în care s-au produs defecte grave de calitate sau abateri de la prevederile proiectului de execuție și să permită reluarea lucrărilor numai după remedierea acestora.
- 9.9. (1) Pe parcursul execuției lucrărilor și al remedierii viciilor ascunse, Executantul are obligația de a nu stânjeni inutil sau în mod abuziv:
- a. confortul riveranilor; sau
- b. căile de acces, prin folosirea și ocuparea drumurilor și căilor publice sau private care deservesc proprietățile aflate în posesia Achizitorului sau a oricărei alte persoane.

(2) Executantul va despăgubi Achizitorul împotriva tuturor reclamațiilor, acțiunilor în justiție, daunelor-interese, costurilor, taxelor și cheltuielilor, indiferent de natura lor, rezultând din sau în legătură cu obligația prevăzută la alin. (1).

9.10. (1) Executantul are obligația de a utiliza în mod rezonabil drumurile sau podurile ce comunică cu sau sunt pe traseul șantierului și de a preveni deteriorarea sau distrugerea acestora de către traficul propriu sau al oricărui dintre subcontractanții săi; Executantul va selecta traseele, va alege și va folosi vehiculele, va limita și repartiza încărcăturile, în așa fel încât traficul suplimentar ce va rezulta în mod inevitabil din deplasarea materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau altora asemenea, de pe și pe șantier, să fie limitat, în măsura în care este posibil, astfel încât să nu producă deteriorări sau distrugerii ale drumurilor și podurilor respective.

(2) În cazul în care se produc deteriorări sau distrugerii ale oricărui pod sau drum care comunică cu sau care se află pe traseul șantierului, datorită transportului materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau altora asemenea, executantul are obligația de a despăgubi Achizitorul împotriva tuturor reclamațiilor privind avarierea respectivelor poduri sau drumuri.

(3) Executantul este responsabil și va plăti consolidarea, modificarea sau îmbunătățirea, în scopul facilitării transportului materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau altora asemenea, a oricăror drumuri sau poduri care comunică cu, sau care se află pe traseul șantierului.

(4) Executantul are obligația de a suporta toate cheltuielile și taxele pentru căile de acces cu destinație specială și/sau temporară care îi pot fi necesare, inclusiv cele pentru accesul pe șantier. De asemenea, Executantul va obține, cu riscul și pe cheltuiala sa, orice alte facilități suplimentare din afara șantierului, care îi pot fi necesare la execuția lucrărilor care fac obiectul prezentului contract.

(5) Executantul este responsabil (în relația dintre părți) de lucrările de întreținere, care pot fi necesare ca urmare a folosirii de către acesta a drumurilor de acces;

9.11. (1) Executantul va fi responsabil pentru ambalarea, încărcarea, transportul, asigurarea, primirea, descărcarea, depozitarea și protejarea tuturor bunurilor și materialelor necesare execuției lucrărilor.

(2) Executantul nu va pretinde din partea Achizitorului despăgubiri pentru daunele, pierderile și cheltuielile (inclusiv taxele și cheltuielile legale) care rezultă din transportul și depozitarea bunurilor.

(3) Achizitorul nu va plăti Executantului cheltuieli pentru depozitarea bunurilor în afara șantierului.

9.12. Executantul răspunde de utilajele proprii destinate executării lucrărilor.

9.13. (1) Executantul are obligația de a întocmi toate documentele de șantier pentru operațiunile zilnice, într-un format aprobat de către Achizitor. Aceste documente vor fi păstrate pe șantier iar Executantul va înregistra zilnic minimum următoarele informații:

a. condițiile atmosferice, întreruperea lucrărilor datorită condițiilor meteorologice nefavorabile, programul de lucru, numărul și calificarea personalului ce lucrează pe șantier, materialele aprovizionate, materialele încorporate în lucrări, utilajele defecte, testele efectuate, eșantioanele trimise, evenimentele neprevăzute, precum și dispozițiile/instrucțiunile primite;

b. obstacolele și alte dificultăți întâmpinate de Executant în execuția lucrărilor, pe parcursul perioadei de raportare.

(2) Documentele de șantier prevăzute la alin. (1) vor conține în atașament înscrisuri detaliate referitoare la toate elementele care sunt verificate pe șantier și utilizate pentru calculul plăților către Executant, cum ar fi lucrările terminate, cantitățile reale, materiale aprovizionate acceptate pentru a fi încorporate în lucrări.

(3) Înscrisurile din documentele de șantier vor fi semnate de Executant la momentul înregistrării și contrasemnate de Dirigințele de șantier.

(4) În cazul în care există dezacorduri asupra unei înregistrări, Executantul are obligația de a comunica Achizitorului în scris comentariile sale, care vor fi cuprinse într-o anexă, în termen de 5 zile, de la data la care s-a efectuat înregistrarea.

9.14. Detaliile tuturor procedurilor și documentele de conformitate vor fi transmise Achizitorului și persoanelor desemnate de Achizitor (Dirigințele de șantier, Consultantul), în scopul informării acestora, înainte de începerea fiecărei etape de execuție.

9.15. (1) Executantul se obligă să despăgubească Achizitorul împotriva oricăror:



a. reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), sau cele legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu execuția lucrărilor sau încorporate în acestea; și  
b. daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură aferente.

(2) Dacă nerespectarea de către Executant a prevederilor legale sau ale oricărui regulament sau a hotărârilor organelor locale, care au caracter obligatoriu la executarea lucrărilor, provoacă pagube pentru Achizitor, acesta va fi despăgubit de Executant cu suma convenită.

9.16. (1) Respectarea sistemului de asigurare a calității nu va exonera Executantul de nici una din sarcinile, obligațiile sau responsabilitățile sale potrivit prevederilor prezentului contract.

(2) Executantul garantează că toate materialele/echipamentele/utilajele care trebuie puse în operă pot fi corect coordonate pentru a forma un sistem sigur și eficient, în conformitate cu cerințele prezentului contract/cerințele Caietelor de sarcini.

9.17. Executantul nu va fi îndreptățit la ajustarea prețului contractului sau la prelungirea perioadei de execuție pentru remedierea defecțiunilor apărute din vina sa.

9.18. Dacă Executantul constituie (potrivit prevederilor legilor în vigoare) o asocierie, un consorțiu sau o altă grupare de două sau mai multe persoane juridice:

- a. aceste persoane vor fi considerate ca având obligații comune și individuale față de Achizitor pentru executarea contractului;
- b. aceste persoane vor notifica Achizitorul cu privire la liderul lor care va avea autoritatea de Executant pentru toți membrii asocierii; și
- c. Executantul nu își va modifica componența sau statutul legal fără aprobarea prealabilă a Achizitorului.

9.19. (1) Executantul și, după caz, fiecare membru al asocierii, trebuie să impună personalului să poarte în permanență, în incinta șantierului, un element de identificare, conținând informații cu privire la persoană și angajator.

(2) Executantul și, după caz, fiecare membru al asocierii sunt obligați să stabilească o înregistrare care să cuprindă toate persoanele care au acces pe șantier.

(3) Înregistrările prevăzute la sub Clauza nr. 9.13 alin. (1) vor fi ținute la zi și puse la dispoziția persoanelor desemnate de Achizitor și a autorităților competente.

(4) Executantul are obligația să își informeze subcontractanții că aceste obligații le sunt aplicabile. El rămâne responsabil de respectarea acestora pe toată durata de execuție a lucrărilor.

9.20. (1) La sfârșitul executării lucrărilor, Executantul are obligația de a prezenta Achizitorului următoarele documente:

- a. facturile fiscale;
- b. situațiile de lucrări;
- c. procesul-verbal de recepție;
- d. documentele de calitate, conformitate și garanție pentru materialele, instalațiile și echipamentele puse în operă;
- e. certificatele de agrement tehnic pentru materialele achiziționate din import;
- f. buletinele de verificare, măsurători, încercări, inclusiv pentru materialele importate;
- g. dosarul lucrării completat cu toate înregistrările declarate în Planul calității aferent lucrării;
- h. polițele de asigurare/recipientele pentru plata primelor curente.

(2) Executantul are obligația de a participa la completarea Cărții Tehnice și de a preda Achizitorului toate documentele necesare pentru completarea acesteia de către Proiectant și Consultant.

9.21 Executantul are obligația de a asigura pe o perioadă de 12 luni de la data semnării procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor serviciile de operare și mentenanță descrise în Caietul de sarcini.

## 10. Codul de conduită

10.1. (1) Executantul va acționa întotdeauna loial, imparțial și ca un consilier de încredere pentru Achizitor conform regulilor și/sau codului de conduită al profesiei sale, precum și cu discreția necesară. Se va abține să facă orice afirmații publice în legătură cu lucrările executate fără aprobarea prealabilă scrisă a Achizitorului, precum și să participe în orice activități care sunt în conflict cu obligațiile sale contractuale în raport cu acesta.

(2) Executantul nu va angaja Achizitorul în niciun fel, fără a avea acordul prealabil scris al acestuia și va prezenta această obligație în mod clar terților, dacă va fi cazul.

10.2. (1) Pe perioada executării contractului, Executantul se obligă să respecte drepturile omului și principiile: nediscriminării; tratamentului egal; recunoașterii reciproce; transparenței; proporționalității; eficienței utilizării fondurilor; asumării răspunderii, principii pe care le aplică pe care le va aplica și în contractele pe care le încheie la rândul său cu subcontractanții.

(2) Executantul va furniza Achizitorului și persoanelor desemnate de Achizitor, la cerere, documente justificative cu privire la condițiile în care se execută prezentul contract.

10.3. Executantul nu va avea niciun drept, direct sau indirect, la vreo redevență, facilitate sau comision cu privire la orice bun sau procedeu brevetat sau protejat, utilizate în scopurile contractului, fără aprobarea prealabilă, în scris, a Achizitorului.

10.4. Executantul și personalul său nu vor utiliza în dauna Achizitorului informațiile ce le-au fost furnizate sau rezultatul studiilor, testelor, cercetărilor desfășurate în cursul sau în scopul executării prezentului contract.

### **11. Confidențialitate**

11.1. Executantul și personalul său vor respecta secretul profesional, pe perioada executării Contractului, inclusiv pe perioada oricărei prelungiri a acestuia, și după încetarea acestuia.

11.2. Executantul nu are dreptul de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

11.3. Cu excepția cazului în care se obține acordul scris prealabil al Achizitorului, Executantul și personalul său, salariat ori contractat de acesta, incluzând conducerea și salariații din teritoriu, nu au dreptul de a face cunoscut niciunei terțe părți, nicio informație legată de contract, de proiect ori lucrări, sau orice altă informație în legătură cu acestea despre care au luat cunoștință și nu vor face publică nicio informație referitoare la recomandările primite în cursul sau ca rezultat al derulării prezentului contract.

11.4. Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în derularea contractului, respectiv în îndeplinirea prezentului contract, se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea finalizării obiectivului de investiții.

11.5. În caz de neclaritate asupra îndeplinirii prevederilor acestei clauze, Executantul este obligat să ceară acordul scris al Achizitorului.

### **12. Conflictul de interese**

12.1. (1) Executantul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a prezentului contract.

(2) Conflictul de interese pot apărea în mod special ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, al legăturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricăror alte legături ori interese comune.

(3) Orice conflict de interese apărut în timpul executării prezentului contract trebuie notificat de îndată în scris Achizitorului.

12.2. (1) Achizitorul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și dacă este necesar, poate solicita măsuri suplimentare.

(2) Executantul se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea și salariații, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese.

(3) Executantul va înlocui, în termen de 3 zile și fără vreo compensație din partea Achizitorului, orice membru al personalului său (salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariații), care se regăsește într-o astfel de situație.

### **13. Legislația Muncii și Programul de lucru**

13.1. Executantul va respecta prevederile legislației muncii care se aplică personalului, inclusiv legislația în vigoare privind angajarea, programul de lucru, sănătatea, securitatea muncii, asistență socială, emigrare și repatriere, și îi va asigura acestuia toate drepturile legale.

13.2. Executantul îl va informa pe Achizitor și pe persoanele desemnate de Achizitor în privința programului său de lucru planificat pentru fiecare săptămână/fiecare lună de executare a prezentului contract, astfel încât

Achizitorul și persoanele desemnate de Achizitor să aibă posibilitatea de a planifica și asigura continuitatea supravegherii/monitorizării lucrărilor pe parcursul tuturor etapelor contractului.

13.3. Executantul răspunde de verificarea și asigurarea că programul de lucru propus (zile/săptămână, ore/zi) este coordonat corespunzător cu lucrările de construcții și instalații, iar lucrările subcontractanților, dacă există, sunt realizate în termenele stabilite și la standardele de calitate prevăzute în proiect și caietele de sarcini.

13.4. În cazul în care în șantier își desfășoară activitatea mai multe firme, Executantul este responsabil de aplicarea prevederilor legale privind protecția muncii.

#### 14. **Obligațiile Achizitorului**

14.1. Achizitorul se obligă să plătească Executantului prețul convenit pentru execuția și finalizarea lucrărilor obiectivului de investiție „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”.

14.2. La începerea lucrărilor Achizitorul are obligația de a transmite acestuia numele reprezentanților săi și al persoanelor desemnate de Achizitor, respectiv Consultant sau alți experți desemnați, cu care Executantul va colabora pe toată durata contractului.

(2) Persoanele desemnate de Achizitor acționează în numele Achizitorului de fiecare dată când îndeplinesc sarcini sau exercită autoritatea atribuită sau implicată de contract.

(3) Persoanele desemnate de Achizitor nu au autoritatea de a absolvi nicio parte semnatară de sarcinile, obligațiile sau responsabilitățile prevăzute în prezentul contract.

(4) Orice aprobare, verificare, certificat, consimțământ, examinare, inspecție, instrucție, notificare, propunere, cerere, test sau alte acțiuni similare întreprinse de persoanele desemnate de Achizitor nu vor absolvi Executantul de nicio responsabilitate pe care o are potrivit prevederilor contractului, inclusiv responsabilitatea pentru erori, omisiuni, discrepanțe și neconformități.

(5) Dacă pe parcursul derulării contractului Achizitorul intenționează să înlocuiască vreuna din persoanele desemnate de Achizitor, acesta are obligația de a transmite Executantului cu cel puțin 15 zile înainte de data propusă pentru înlocuire, o înștiințare cuprinzând numele, adresa și experiența relevantă a celui care este potențialul înlocuitor al acestuia.

(6) Persoanele desemnate de Achizitor au obligația de a solicita aprobarea Achizitorului înainte de inițierea următoarelor acțiuni:

- a. suspendarea parțială sau integrală a executării lucrărilor;
- b. recepția lucrărilor;
- c. emiterea Procesului verbal de recepție finală;

(7) În lipsa aprobării Achizitorului, prezentată în formă scrisă, Executantul este obligat să-l înștiințeze pe Achizitor. În caz contrar oricare dintre acțiunile enumerate la Subclauza nr. 14.2 (6) sunt nule de drept.

(8) Persoanele desemnate de Achizitor pot emite către Executant instrucțiuni și plânse suplimentare sau modificate care pot fi necesare pentru execuția lucrărilor și remedierea oricăror defecțiuni, în conformitate cu prevederile contractului. Executantul va primi instrucțiuni numai de la persoanele desemnate de Achizitor.

(9) Executantul va respecta instrucțiunile primite de la persoanele desemnate de Achizitor pentru orice problemă în legătură cu contractul. Aceste instrucțiuni vor fi date în scris.

(10) Dacă Executantul pune la îndoială deciziile sau instrucțiunile unei persoane desemnate de Achizitor, acesta poate să prezinte situația Achizitorului, însoțită de motivarea sa.

(11) Achizitorul și Executantul au dreptul de a conveni asupra organizării de întâlniri lunare (întâlniri de management) în scopul revizuirii programului pentru lucrările viitoare. Concluziile întâlnirilor se vor consemna într-un raport care va fi transmis în copie participanților.

(12) Agenda acestor întâlniri va cuprinde analiza progresului lucrărilor, a programului de lucru și planurile pentru viitoarele activități, situația personalului, engineering, siguranța, echipamente, achiziția de materiale, plăți, identificarea riscurilor și stabilirea de măsuri pentru evitarea producerii acestora sau diminuarea efectelor acestora, dificultăți curente și viitoare, interacțiunea cu terți.

14.3. (1) Achizitorul are obligația de a pune la dispoziția Executantului, fără plată, dacă nu s-a convenit altfel, următoarele:

- a. amplasamentul lucrării, liber de orice sarcină;

b. căile de acces rutier;

(2) Costurile pentru consumul de utilități, precum și cel al contoarelor sau al altor aparate de măsurat se suportă de către Executant.

14.4. Achizitorul are obligația de a pune la dispoziția Executantului întreaga documentație pe care o deține și este necesară pentru executia lucrărilor contractate.

14.5. Achizitorul prin persoanele desemnate de Achizitor participă la trasarea axelor principale, bornelor de referință, căilor de circulație și a limitelor amplasamentului lucrării, precum și la materializarea cotelor de nivel în imediata apropiere a terenului, toate acestea fiind în sarcina executantului

14.6. Persoanele desemnate de Achizitor au obligația de a examina și măsura lucrările care devin ascunse în cel mult 5 zile de la notificarea Executantului.

14.7. –Achizitorul poate recepționa părți ale lucrării, distincte din punct de vedere fizic sau funcțional.

14.8. Achizitorul este pe deplin responsabil de exactitatea documentelor și a oricăror alte informații furnizate Executantului, precum și pentru dispozițiile, instrucțiunile și livrările sale.

## 15. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor. Încetarea contractului înainte de expirarea duratei contractului

15.1. (1) În cazul încălcării de către executant a prevederilor contractului prin neîndeplinirea obligațiilor care îi revin potrivit acestuia, Achizitorul va fi îndreptățit la:

a. despăgubiri; și/sau

b. rezilierea Contractului.

(2) Despăgubirile pot fi:

a. Despăgubiri Generale; sau

b. Penalități contractuale.

15.2. (1) În cazul în care, din vina sa exclusivă, Executantul își îndeplinește obligațiile prevăzute în contract cu întârzieri, atunci Achizitorul este îndreptățit de a deduce din prețul contractului, ca penalități o sumă echivalentă cu 0,04 % din prețul contractului pentru fiecare zi întârziere.

(2) Executantul nu datorează penalități pentru întârziere dacă acest fapt se datorează Achizitorului prin netransmiterea Ordinului administrativ de începere a lucrării sau unui caz de forță majoră.

15.3. În cazul în care Achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei convenite la Subclauza 29.2., atunci Executantul este îndreptățit de a calcula, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,04 % din plata neefectuată pentru fiecare zi întârziere.

15.4. Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale, inclusiv pentru întârzieri în executare, Achizitorul poate pretinde pe lângă penalități și daune-interese, în condițiile dreptului comun.

15.5. Încetarea contractului înainte de expirarea duratei acestuia, stabilită în Clauza 5, în condițiile finalizării lucrărilor ce fac obiectul prezentului contract, prin acordul expres al părților sau în condițiile Subclauzelor 40.2. și 40.3. nu va produce niciun fel de efecte asupra altor drepturi ale Achizitorului și Executantului dobândite în baza prezentului contract.

15.6. 1) Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul cu efecte depline, printr-o notificare scrisă adresată Executantului, fără nici o compensație, fără a mai fi necesară punerea în întârziere a executantului, fără necesitatea unei alte formalități prealabile și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare:

a) În cazul în care Executantul, din culpa sa exclusivă, se află în întârziere, respectiv prin simpla împlinire a oricărui termen etapizat, conform termenelor de execuție prevăzute în Graficul general de realizare a lucrărilor fizice și valorice (Anexa la prezentul contract), Achizitorul poate rezilia contractul de plin drept printr-o notificare prealabilă a Executantului privind operarea rezilierii, fără a mai fi necesară îndeplinirea vreunei formalități prealabile din partea achizitorului. Monitorizarea și certificarea împlinirii termenelor etapizate și a lucrărilor real executate se vor constata și certifica de către Consultant cu instiintarea imediată a achizitorului PMB, respectiv a persoanei desemnate să reprezinte Achizitorul;

b) Executantul este declarat în faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Executant ;

c) Executantul refuză sau omite să aducă la îndeplinire dispozițiile emise de către Achizitor sau de către persoanele autorizate desemnate de Achizitor;

d) Executantul cesionează creanțele născute din contractul de execuție sau subcontractează fără a avea acordul scris al Achizitorului;

e) Are loc o modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul Executantului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul contract;

f) Executantul nu furnizează garanțiile sau asigurările solicitate, inclusiv documentele care dovedesc existența și menținerea cash-flow-ului solicitat, sau persoana care furnizează garanția sau asigurarea nu este în măsură să își îndeplinească angajamentele;

g) Apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului.

(2) În oricare din aceste situații, Executantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului și pierde suma constituită drept garanție de bună execuție până la acea dată.

15.7. (1) Achizitorul poate cere rezilierea contractului, trimițând o notificare în acest sens Executantului, cu un preaviz de 15 zile dacă:

- a. Executantul a abandonat contractul;
- b. Executantul nu preia amplasamentul/nu semnează Procesul verbal de predare-primire a amplasamentului și nu începe executarea lucrării sau nu reia lucrările suspendate, fără să aibă un motiv justificat, într-un termen de 5 zile de la primirea Ordinului administrativ de începere a lucrărilor/instrucțiunii (Dispoziției) scrise de reîncepere a lucrărilor;
- c. Executantul nu a îndepărtat de pe șantier materialele, bunurile/utilajele, deșeurile și construcțiile/instalațiile provizorii care nu mai sunt necesare
- d. Executantul nu a făcut o lucrare în termenul stabilit de la primirea ordinului administrativ sau dispoziției/instrucțiunii scrise date de Achizitor, din motive imputabile Executantului;
- e. Executantul neglijează în mod flagrant și repetat să-și îndeplinească obligațiile contractuale, deși a fost notificat de Achizitor;
- f. Executantul nu respectă normele și normativele în vigoare privind calitatea lucrărilor pe care le execută;
- g. Executantul nu respecta Graficul general de realizare a lucrărilor fizice și valorice, punând în pericol termenul de finalizare a lucrărilor.

(2) Dacă, înainte de expirarea preavizului privind rezilierea, Executantul remediază situațiile invocate de către Achizitor ca motiv al rezilierii, înștiințarea încetează să aibă efect iar Achizitorul nu va mai fi îndreptățit să rezilieze contractul.

(3) Neprezentarea Executantului în vederea preluării amplasamentului și începerii executării lucrării contractate în termen de 15 zile de la data expirării termenului prevăzut, atrage rezilierea contractului cu consecința reținerii Garanției de bună execuție și suplimentar cu plata de daune-interese pentru diferența dintre cuantumul prejudiciului efectiv cauzat Achizitorului și valoarea Garanției de bună execuție constituite. Rezilierea intervine de drept, fără punere în întârziere și fără a fi necesară îndeplinirea vreunei alte formalități. Data maximă de emisie a ordinului de începere a execuției este de 30 zile de la data intrării în vigoare a contractului.

(4) Consecințele menționate la alin. (3) nu se vor produce în cazul în care depășirea termenului se datorează unui caz de forță majoră, în această situație Executantul având dreptul să solicite încheierea unui act adițional prin care se va prelungi termenul de execuție cu durata întârzierii provocate de către Achizitor.

15.8. După încetarea contractului Executantul va preda Achizitorului documentația de execuție, toate materialele, utilajele și echipamentele aferente investiției, pentru care a încasat plățile corespunzătoare și va părăsi șantierul.

15.9. În cazul încetării contractului, Achizitorul va întocmi situația lucrărilor efectiv executate, inventarul materialelor, utilajelor și lucrărilor provizorii, după care se vor stabili sumele care urmează să le plătească în conformitate cu prevederile contractului, precum și, după caz, daunele pe care trebuie să le suporte Executantul, când încetarea contractului s-a produs din vina acestuia.

15.10. Achizitorul va convoca în maximum 10 zile de la data încetării contractului, comisia de recepție, care va efectua recepția cantitativă și calitativă a lucrărilor executate.

15.11. În cazul în care platile nu pot fi efectuate din cauza unor situații neprevăzute de blocare a contului bancar al Municipiului București, aceasta nu datorează majorări, penalități sau daune interese Executantului.

### **Clauze specifice**

#### **16. Garanția de bună execuție a contractului**

16.1. Executantul are obligația de a constitui garanția de bună execuție a contractului pe toată perioada derulării contractului.

16.2. (1) Cuantumul garanției de bună execuție a contractului este de 10% din valoarea fără TVA a contractului.

Executantul va constitui, în termen de 10 zile de la data semnării contractului și înregistrării contractului în Registrul Unic de Contracte existent la Direcția Generală Achiziții din cadrul Primăriei Municipiului București, garanția de bună execuție a contractului în favoarea achizitorului. Garanția de buna execuție va fi depusă, în original, la Direcția Generală Economică și în copie la direcția inițiatore a procedurii și la Direcția Proceduri Achiziție, în vederea deblocării garanției de participare.

(2) Garanția de buna execuție se constituie de către executant în scopul asigurării achizitorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită a contractului.

(3) Garanția de bună execuție se poate constitui prin-un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară ori de o societate de asigurări, în favoarea autorității contractante.

16.3. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție oricând pe parcursul îndeplinirii contractului, în limita prejudiciului creat, dacă executantul nu își îndeplinește obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru executantului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

16.4. Achizitorul se obligă să elibereze Garanția pentru participare și să emită Ordinul de începere a contractului numai după ce Executantul a făcut dovada constituirii Garanției de bună execuție.

16.5. (1) Achizitorul se obligă să restituie Garanția de bună execuție după cum urmează:

a. 70% din valoarea garanției, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor, dacă nu a ridicat până la acea data pretenții asupra ei, iar riscul pentru vicii ascunse este minim;

b. restul de 30% din valoarea garanției, la expirarea perioadei de garanție a lucrărilor executate, pe baza Procesului-verbal de recepție finală.

(2) Procesele-verbale de recepție finală pot fi întocmite și pentru părți din lucrare, dacă acestea sunt distincte din punct de vedere fizic și funcțional.

(3) În situația în care părțile convin prelungirea termenului de execuție a lucrării contractate, precum și pentru orice motiv (inclusiv forța majoră), Executantul are obligația de a prelungi valabilitatea Garanției de bună execuție, cu durata corespunzătoare prelungirii termenului de execuție, în maxim 10 zile de la data semnării de către părți a actului adițional de prelungire.

(4) Garanția de bună execuție ce se va prelungi va fi valabilă de la data expirării celei inițiale pe perioada de prelungire a termenului de execuție și până la semnarea procesului verbal de recepție finală.

16.6. Garanția lucrărilor este distinctă de Garanția de bună execuție a contractului.

#### **17. Informații despre șantier**

17.1. Achizitorul va pune la dispoziția Executantului, pentru informarea acestuia, toate datele ce le deține referitoare la obiectivul de investiție.

17.2. Se consideră că Executantul a obținut toate informațiile necesare referitoare la riscuri, evenimente neprevăzute și alte circumstanțe care pot influența sau afecta lucrările.

**18. Instalarea șantierului**

18.1. Executantul asigură pe cheltuiala și riscul său spațiile/terenurile de care ar putea avea nevoie pentru instalarea șantierului, în măsura în care cele care i-au fost puse la dispoziție de Achizitor nu sunt suficiente.

18.2. Executantul are obligația să afișeze la locul șantierului, vizibil, un panou care să conțină informațiile prevăzute de legislația aplicabilă în domeniul a obiectivului de investiție „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”.

**19. Depozitarea pământului excavat**

19.1. (1) Executantul achiziționează, dacă este cazul, pe riscul și cheltuiala sa terenurile de care ar putea avea nevoie ca loc de depozitare temporară sau definitivă a pământului excavat.

**20. Securitatea și igiena șantierului**

20.1. (1) Executantul are obligația de a nu permite accesul persoanelor neautorizate pe șantier.

(2) Prin persoane autorizate se înțelege personalul Executantului responsabil cu îndeplinirea contractului, personalul desemnat din partea Achizitorului și oricare alte persoane a căror identitate a fost în prealabil notificată Executantului de către Achizitor, inclusiv personalul nominalizat din partea unor operatori economici care încheie cu Achizitorul contracte de servicii și lucrări (pentru lucrări care nu fac obiectul prezentului contract).

20.2. Executantul va lua toate măsurile în ceea ce privește securitatea proprie, a personalului său, precum și ale terților în vederea evitării accidentelor pe șantier. Acesta va respecta toate reglementările și instrucțiunile autorităților competente.

20.3. Executantul asigură iluminatul și curățenia șantierului atât în interior, cât și în exterior. În măsura în care este nevoie executantul va asigura și împrejmuirea șantierului.

20.4. Executantul va lua toate măsurile necesare ca lucrările pe care le execută să nu reprezinte pericole pentru terți..

20.5. Punctele de trecere periculoase pe toată lungimea căilor de comunicare trebuie protejate cu panouri provizorii sau cu orice alte dispozitive potrivite. Căile de acces trebuie să fie iluminate și, la nevoie păzite.

20.6. Executantul ia toate măsurile necesare pentru a asigura igiena instalațiilor de pe șantier destinate personalului, chiar și prin instalarea rețelelor de alimentare cu apă potabilă și de salubritate, dacă complexitatea șantierului o justifică.

20.7. Toate măsurile de securitate și igienă prevăzute mai sus sunt în sarcina Executantului.

20.8. În cazul în care Executantul nu își îndeplinește obligațiile specificate mai sus și fără a încălca atribuțiile autorităților competente, Achizitorul, pe cheltuiala Executantului, poate să ia măsurile necesare înainte ca notificarea privind neîndeplinirea obligațiilor să producă efecte.

20.9. În caz de urgență sau pericol, aceste măsuri se vor lua fără notificare prealabilă.

20.10. Intervenția autorităților competente sau a Achizitorului nu absolvă Executantul de responsabilități.

20.11. Executantul va lua toate măsurile necesare pentru remedierea disfuncționalităților constatate.

**21. Semnalizarea și paza șantierului.**

21.1. Șantierul va fi semnalizat prin panouri ce vor fi afișate în locuri vizibile. Paza șantierului va fi asigurată pe cheltuiala Executantului.

**22. Începerea și execuția lucrărilor**

22.1. (1) Executantul are obligația de a începe lucrările în maximum 15 zile de la data semnării Procesului verbal de predare-primire a amplasamentului.

(2) Predarea amplasamentului se va face în termen de maximum 15 zile de la data constituirii Garanției de bună execuție a contractului.

(3) În vederea predării amplasamentului, cu cel puțin 3 zile înainte de expirarea termenului prevăzut la Subclauza nr. 22.1. alin.(2), Achizitorul, prin reprezentantul său împuternicit, va emite Ordinul administrativ de începere a lucrărilor prin care va solicita prezentarea Executantului în vederea predării amplasamentului, semnării Procesului-verbal de predare-primire și începerii execuției lucrării.

(4) Înainte de începerea execuției lucrării se vor încheia convenții privind respectarea condițiilor PSI, de mediu și SSM.

22.2. Executantul este obligat să notifice Achizitorului și Inspecției de Stat în Construcții data începerii efective a lucrărilor.

22.3. Executantul are obligația de a derula și finaliza lucrările conform Graficului general de realizare a lucrărilor de intervenții fizic și valoric și de a le termina la data stabilită. Datele intermediare prevăzute în graficele de execuție, se consideră date contractuale.

22.4. (1) Achizitorul are dreptul de a supraveghea desfășurarea execuției lucrărilor și de a stabili conformitatea lor cu specificațiile din anexele la contract.

(2) Părțile contractante au obligația de a notifica, în scris, una celeilalte, identitatea reprezentanților lor atestați profesional pentru acest scop, și anume Responsabilul Tehnic cu Execuția din partea Executantului și Consultantul, alte persoane fizice sau juridice atestate potrivit legii, din partea Achizitorului, după caz.

(3) Executantul are obligația de a asigura accesul Achizitorului și persoanelor desemnate de Achizitor la locul de muncă, în ateliere, depozite și oriunde își desfășoară activitățile legate de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, inclusiv pentru verificarea lucrărilor ascunse.

22.5. (1) Materialele, furniturile, dotările și echipamentele trebuie să fie de calitate prevăzută în documentația de execuție să fie conforme cu specificațiile tehnice și reglementările și normele europene precum și cu dispozițiile din documentele contractului. Executantul garantează că materialele, furniturile, dotările și echipamentele utilizate sunt noi, de primă calitate, standardizate și ușor de înlocuit într-un interval de timp redus.

(2) Verificările și testările materialelor folosite la execuția lucrărilor, precum și condițiile de trecere a recepției provizorii și a recepției finale (calitative) sunt descrise în anexele la contract.

(3) Executantul are obligația de a asigura instrumentele, utilajele și materialele necesare pentru verificarea, măsurarea și testarea lucrărilor. Costul probelor și încercărilor, inclusiv manopera aferentă acestora, revin Executantului.

(4) Probele neprevăzute și comandate de Achizitor pentru verificarea unor lucrări sau materiale puse în operă vor fi suportate de Executant dacă se dovedește că materialele nu sunt corespunzătoare calitativ sau că manopera nu este în conformitate cu prevederile contractului. În caz contrar, Achizitorul va suporta aceste cheltuieli.

22.6. Lucrările, componentele, materialele și produsele se vor conforma specificațiilor, schițelor, studiilor, modelelor, eșantioanelor și altor cerințe prevăzute contract care trebuie să fie la dispoziția Achizitorului în scopul identificării pe toată perioada execuției.

22.7. Executantul este singurul responsabil față de Achizitor pentru furnizarea și punerea în operă a materialelor precum și pentru defecțiunile ce pot apărea ca urmare a asamblării lor.

22.8. (1) Executantul are obligația de a nu acoperi lucrările care devin ascunse, fără aprobarea Achizitorului.

(2) Executantul are obligația de a notifica Achizitorului, ori de câte ori astfel de lucrări, inclusiv fundațiile, sunt finalizate, pentru a fi examinate și măsurate.

(3) Executantul are obligația de a dezveli orice parte sau părți de lucrare, la dispoziția Achizitorului, și de a reface această parte sau părți de lucrare, dacă este cazul.

(4) În cazul în care se constată că lucrările sunt de calitate corespunzătoare și au fost executate conform documentației de execuție, atunci cheltuielile privind dezvelirea și refacerea vor fi suportate de către Achizitor, iar în caz contrar, de către Executant.

### **23. Menținerea rețelelor de orice natură care traversează șantierul**

23.1. Executantul trebuie să conducă execuția potrivit instrucțiunilor date și a restricțiilor astfel încât să mențină în condiții normale de funcționare rețelele de orice natură care traversează șantierul.

23.2. (1) În cazul în care Executantul nu își îndeplinește obligațiile specificate mai sus, fără a încălca atribuțiile autorităților competente, Achizitorul, pe cheltuiala Executantului, poate să ia măsurile necesare înainte ca notificarea privind neîndeplinirea obligațiilor să producă efecte.

(2) În caz de urgență sau pericol aceste măsuri se vor lua fără notificare prealabilă.

(3) Intervenția autorităților competente sau a Achizitorului nu absolvă de responsabilități executantul.



**24. Constrângeri speciale pentru execuția lucrărilor**

24.1. Executantul trebuie să ia măsurile necesare pentru a reduce în măsura în care este posibil, efectele care pot cauza dificultăți de acces, zgomotul motoarelor, vibrații, fum și praf, pe riscul și cheltuielile sale, astfel încât să nu fie afectate evenimentele ce se vor desfășura în cadrul Complexului Lia Manoliu.

**25. Desființarea construcțiilor**

25.1. Executantul va respecta prevederile dispozițiilor legislației în domeniu referitoare la reutilizarea sau valorificarea materialelor provenite din desființare sau demontare, dacă este cazul.

**26. Gestiunea deșeurilor pe șantier**

26.1. (1) Valorificarea sau eliminarea deșeurilor create prin lucrările care fac obiectul prezentului contract, intră în responsabilitatea Achizitorului ca producător al deșeurilor și a Executantului ca deținător al deșeurilor pe toată durata execuției lucrărilor.

(2) Executantul este producătorul deșeurilor în privința ambalajelor produselor pe care le folosește și a celor rezultate din intervențiile sale.

26.2. Executantul este responsabil cu sortarea, colectarea, transportul, depozitarea, evacuarea deșeurilor rezultate ca urmare a lucrărilor ce fac obiectul prezentului contract, conform reglementărilor legale.

26.3. Executantul va lua permanent măsuri pentru îndepărtarea materialelor neimplicate în lucrări.

26.4. Pe măsură ce lucrările avansează, Executantul are obligația de degaja amplasamentul pus la dispoziție pentru execuția lucrărilor de deșeurile rezultate.

**27. Eliberarea șantierului**

27.1. În termen de 28 zile de la primirea Procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor, Executantul are obligația de a îndepărta din șantier toate bunurile (utilajele, surplusul de materiale, molozul, deșeurile și lucrările provizorii).

27.2. Dacă Executantul nu își îndeplinește obligația prevăzută la Subclauza nr. 27.1. până la termenul stabilit la Subclauza nr. 30.1., termen care include și eliberarea șantierului, Achizitorul va fi îndreptățit la plata de către Executant a cheltuielilor în legătură cu degajarea șantierului de bunurile rămase, aparținând Executantului, depozitarea lor și amenajarea șantierului.

**28. Graficul de execuție de detaliu**

28.1. Executantul va prezenta în termen de 10 (zece zile) după intrarea în vigoare a contractului, graficul de execuție de detaliu alcătuit în ordinea tehnologică de execuție în vederea aprobării de către achizitor în termen de 10 zile. Executantul va ține seama de observațiile achizitorului și va revizui graficul în consecință. În cazul în care, după opinia achizitorului, pe parcurs, desfășurarea lucrărilor nu concorda cu graficul general de execuție a lucrărilor, la cererea achizitorului, Executantul va prezenta un grafic revizuit, în vederea terminării lucrărilor la data prevăzută în contract. Graficul revizuit nu îl va scuti pe Executant de nici una din îndatoririle asumate prin contract.

**29. Întârzierea și sistarea lucrărilor**

29.1. În cazul în care:

- a. condițiile climatice excepțional de nefavorabile; sau
- b. oricare alt motiv de întârziere care nu se datorează Executantului și nu a survenit prin încălcarea contractului de către acesta, sau
- c. volumul sau natura lucrărilor neprevăzute

îndreptătesc Executantul de a solicita prelungirea termenului de execuție a lucrărilor sau a oricărei părți a acestora în asemenea cazuri, prin consultare și negociere, părțile vor stabili:

- a) orice prelungire a duratei de execuție la care Executantul are dreptul;
- b) totalul cheltuielilor suplimentare, care se va adăuga la pretul contractului;

29.2. Fără a prejudicia dreptul Executantului prevăzut la Subclauza 15.3, acesta nu are dreptul de a sista lucrările sau de a diminua ritmul execuției dacă Achizitorul nu plătește în termenul prevăzut la Clauza 36.1; în acest caz va notifica, în scris acest fapt Achizitorului.

29.3. (1) Suspendarea execuției lucrărilor în conformitate cu art. 14.2. (6) a. se realizează la dispoziția scrisă a Achizitorului.

(2) Decalarea termenului contractual va fi calculată luând în considerare perioada de suspendare, adăugându-se o durată suplimentară apreciată de comun acord pentru reintrarea în ritmul normal.

29.4. (1) Achizitorul poate oricând dispune Executantului, prin notificare prealabilă, suspendarea executării unei părți sau a tuturor lucrărilor.

(2) Pe perioada suspendării, Executantul are obligația de proteja, păstra și asigura paza acelei părți sau a tuturor lucrărilor împotriva deteriorării, pierderii sau degradărilor, pe cheltuiala sa.

29.5. Executantul nu va fi îndreptățit la o prelungire a duratei de execuție și/sau la plata cheltuielilor suplimentare dacă aceasta a survenit ca urmare a remedierii consecințelor lucrărilor sau ca urmare a folosirii unor materiale necorespunzătoare sau a consecințelor omisiunii executantului de a proteja, depozita sau asigura paza.

29.6. (1) Executantul va remedia toate deteriorările sau defecțiunile lucrărilor, echipamentelor sau materialelor sau orice pierdere a acestora, produse în timpul suspendării.

(2) Reluarea execuției lucrărilor după suspendarea în condițiile alin. (1) se realizează numai după dispoziția scrisă a Achizitorului.

29.7 Orice modificare de termen sau de pret indiferent de cauza, se va face cu acordul partilor numai prin act adițional încheiat înaintea expirării termenului contractual, în condițiile prevăzute de actele normative în vigoare.

### 30. Finalizarea lucrărilor

30.1. Ansamblul lucrărilor sau, dacă este cazul, oricare parte a lor, prevăzut a fi finalizat într-un termen stabilit prin Graficul general de realizare a lucrărilor fizic și valoric, trebuie finalizat în termenul convenit, termen care se calculează de la data transmiterii ordinului de începere a lucrărilor.

30.2. (1) La finalizarea lucrărilor, Executantul are obligația de a notifica, în scris, Achizitorului că sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând acestuia convocarea comisiei de recepție;

(2) Suplimentar, Executantul are obligația de a prezenta Achizitorului planșe ale lucrărilor conforme cu execuția, reprezentând lucrările așa cum au fost executate.

(3) Pe baza situațiilor de lucrări executate confirmate și a constatărilor efectuate pe teren, Achizitorul va aprecia dacă sunt îndeplinite condițiile pentru a convoca comisia de recepție. În cazul în care se constată că sunt lipsuri sau deficiențe, acestea vor fi notificate Executantului, stabilindu-se și termenele pentru remediere și finalizare. După constatarea remedierii tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Executantului, Achizitorul va convoca comisia de recepție.

30.3. - Comisia de recepție are obligația de a constata stadiul îndeplinirii contractului prin corelarea prevederilor acestuia cu documentația de execuție și cu reglementările în vigoare. În funcție de constatările făcute, Achizitorul are dreptul de a aproba sau de a respinge recepția.

30.4. În funcție de constatările făcute și de recomandările formulate de comisia de recepție, Achizitorul are dreptul de a aproba sau de a respinge recepția.

30.5. (1) Absența Executantului de la recepție nu constituie motiv pentru amânarea și/sau anularea recepției. În cazul în care Executantul nu se prezintă la recepție, Achizitorul poate solicita asistența pentru recepție a unui expert tehnic neutru atestat, care să consemneze, separat de procesul-verbal, starea de fapt constatată.

(2) Situațiile de absență a unor persoane sau delegați convocați vor fi consemnate în procesul-verbal de recepție.

(3) Președintele comisiei de recepție va prezenta Achizitorului procesul-verbal de recepție cu observațiile participanților și cu recomandarea comisiei. Pe baza procesului-verbal de recepție, Achizitorul hotărăște admiterea, amânarea sau respingerea recepției și notifică hotărârea sa în interval de 5 zile lucrătoare Executantului, împreună cu un exemplar din procesul-verbal.

30.6. Recepția se poate face și pentru părți ale lucrării, distincte din punct de vedere fizic și funcțional.

### 31. Testarea

31.1. (1) Toate echipamentele, sistemele, trebuie testate. Executantul asigură pe cheltuială proprie toate instrumentele, laboratoarele, facilitățile cerute pentru testare.

(2) Toate verificările vor fi efectuate la terminarea execuției sistemelor/montării echipamentelor, verificările cerute pe toate operațiile, comenzi și execuție, în prezența Proiectantului și a Consultantului.

(3) Orice defect apărut trebuie remediat pentru a atinge cerințele specificate în contract sau impuse de Proiectant, Consultant, ceilalți factori de verificare și control din partea Achizitorului sau a instituțiilor abilitate.

(4) Executantul are obligația de a furniza toată aparatura, asistența tehnică, documentele și alte informații, electricitate, utilaje, combustibil, consumabile, instrumente, forță de muncă, materiale și personal cu calificarea și experiența corespunzătoare, necesare pentru realizarea eficientă a testelor.

31.2. Executantul va stabili împreună cu reprezentantul Achizitorului data și locul pentru desfășurarea testelor specificate pentru echipamente, materiale, sisteme și alte părți ale lucrărilor.

31.3. (1) Reprezentantul Achizitorului are dreptul de a schimba locul sau detaliile testelor specificate sau de a solicita Executantului efectuarea unor teste suplimentare.

(2) Dacă aceste teste modificate sau suplimentare demonstrează că echipamentele testate, materialele sau calitatea execuției nu respectă prevederile contractului, atunci cheltuielile efectuării acestora vor fi suportate de către Executant.

(3) Reprezentantul Achizitorului va înștiința Executantul, cu cel puțin 24 de ore înainte, cu privire la intenția acestuia de a participa la efectuarea testelor. Dacă acesta nu se prezintă la data și locul convenite, Executantul poate începe efectuarea testelor, cu excepția cazurilor în care reprezentantul Achizitorului dispune altceva, și testele vor fi considerate ca fiind efectuate în prezența acestuia.

31.4. (1) Executantul va transmite cu promptitudine Consultantului rapoartele privind rezultatele testelor vizate pentru conformitate.

(2) Dacă rezultatele testelor sunt corespunzătoare, Consultantul va aproba buletinele de încercare ale Executantului, sau va emite un certificat care va confirma rezultatele testelor.

31.5. Dacă în urma examinării, inspecției, măsurătorii sau testării se identifică echipamente, materiale, proiecte sau lucrări cu deficiențe sau neconforme cu prevederile contractului, Consultantul le va respinge ca necorespunzătoare prin transmiterea unei înștiințări către Executant cuprinzând motivația respingerii.

31.6. Executantul va remedia deficiențele în termen de 10 zile și se va asigura că produsul și / sau lucrarea remediată este în conformitate cu prevederile contractului.

31.7. (1) Dacă Consultantul solicită refacerea testelor pentru echipamentele, materialele, lucrările remediate, acestea se vor repeta în termenii și condițiile inițiale.

(2) Eventualele cheltuieli suplimentare pentru refacerea testelor vor fi suportate de către Executant.

31.8. Fără a lua în considerare testele sau certificările anterioare, Consultantul poate solicita Executantului:

- a. să înlăture de pe șantier și să înlocuiască orice echipament sau material care nu este în conformitate cu prevederile contractului,
- b. să înlăture sau să refacă orice lucrare care nu este în conformitate cu prevederile contractului, și
- c. să execute orice lucrare care este solicitată ca urgență pentru siguranța lucrărilor datorită unui accident, unui eveniment neprevăzut sau altui factor.

31.9. Executantul se va conforma solicitării într-un interval de timp care nu va depăși 48 de ore de la data notificării de către Achizitor, sau în regim de urgență în cazul în care urgența este specificată expres în notificare.

### **33. Testele la terminarea lucrărilor**

33.1. Testele la terminare se vor efectua în următoarea succesiune:

- a. teste preliminare punerii în funcțiune, care vor include inspecții specifice și teste funcționale pentru a demonstra că fiecare componentă a echipamentelor poate să funcționeze în condiții de siguranță în următoarea etapă;
- b. teste la punerea în funcțiune, care vor include teste specifice de funcționare pentru a demonstra că lucrările sau parti de lucrări pot funcționa în condiții de siguranță și așa cum este specificat, în toate condițiile admisibile de funcționare;
- c. probe de funcționare, care vor demonstra că lucrările sau partile de lucrări pot funcționa în condiții de siguranță, conform prevederilor contractului.

33.2. În timpul funcționării de probă, Executantul va înștiința Achizitorul că lucrările sunt gata pentru efectuarea oricăror alte teste la terminare, inclusiv teste de funcționare, pentru a demonstra că lucrările corespund criteriilor specificate în cerințele Achizitorului.

33.3. Efectuarea probelor nu se va considera recepție potrivit prevederilor contractului.

33.4. Cu excepția altor prevederi din prezentul contract, orice produs rezultat în perioada de efectuare a probelor pentru lucrări, va reprezenta proprietatea Achizitorului.

33.5. Testele la terminarea lucrărilor vor fi efectuate înainte de recepția de către Achizitor a lucrărilor sau a sectoarelor de lucrări. Achizitorul va înștiința Executantul cu 5 zile înainte de data în care vor fi efectuate testele. Cu excepția cazurilor în care s-a convenit altfel, aceste teste vor fi efectuate în termen de 5 zile după această dată, în ziua sau zilele stabilite de către Achizitor.

33.6. Dacă Executantul nu se prezintă la data și locul stabilit, Achizitorul poate începe efectuarea testelor, care se vor considera a fi efectuate în prezența Executantului, iar acesta va accepta rezultatele ca fiind corecte.

33.7. Rezultatele testelor la terminarea lucrărilor vor fi redactate și evaluate de ambele părți. Se va face o evaluare corespunzătoare pentru efectul utilizării anterioare a lucrărilor de către achizitor.

33.8. Dacă lucrările nu au trecut testul după terminare, fiecare parte poate solicita repetarea, în aceeași termen și condiții. Dacă rezultatele necorespunzătoare precum și repetarea testelor conduc la producerea de cheltuieli suplimentare pentru Achizitor, Executantul va suporta contravaloarea acestora și o va achita în termenul agreat de părțile implicate.

33.9. Dacă lucrările nu au trecut un test după terminare și Executantul propune corectări sau modificări ale lucrărilor în cauză, acesta nu are dreptul de a efectua corectările sau modificările propuse, fără acordul prealabil al Achizitorului.

#### **34. Perioada de garanție acordată lucrărilor**

34.1. Garanția lucrărilor executate este de 3 ani de la data semnării procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor, precum și după împlinirea acestui termen, pe toată durata de existență a construcției, pentru viciile structurii de rezistență rezultate din nerespectarea normelor de execuție în vigoare la data realizării ei.

34.2. (1) În perioada de garanție, Executantul are obligația, în urma dispoziției date de Achizitor, de a executa toate lucrările de modificare, reconstrucție și remediere a viciilor și altor defecte a căror cauză este nerespectarea clauzelor contractuale.

(2) Executantul are obligația de a executa toate activitățile prevăzute la alin. (1), pe cheltuiela proprie, în cazul în care ele sunt necesare datorită:

- a. utilizării de materiale, de instalații sau a unei manopere neconforme cu prevederile contractului; sau
- b. neglijenței sau neîndeplinirii de către Executant a oricăreia dintre obligațiile explicite sau implicite care îi revin în baza contractului.

34.3. În cazul în care Executantul nu execută lucrările prevăzute la Subclauza 34.2, Achizitorul este îndreptățit să angajeze și să plătească alte persoane care să le execute. Cheltuielile aferente acestor lucrări vor fi recuperate de către Achizitor de la Executant sau reținute din sumele convenite acestuia.

34.4. Executantul va înscrie în Cartea Tehnică a construcției toate lucrările de reparații efectuate.

#### **35. Drepturi de proprietate intelectuală**

35.1. Prin semnarea prezentului contract, Executantul acordă Achizitorului licență permanentă, transferabilă, neexclusivă și scutită de taxă de redevență, pentru a copia, folosi și transmite documentele elaborate de Executant, inclusiv efectuarea și folosirea modificărilor acestora.

35.2. Documentele Achizitorului/Executantului nu vor fi, fără acceptul părții, copiate sau transmise de către Executant/Achizitor (sau în numele acestora) unei terțe părți pentru a fi utilizate în alte scopuri decât cele permise de prezentul contract.

#### **36. Modalități de plată**

36.1. (1) Achizitorul are obligația de a efectua plata către Executant în termen 30 de zile de la recepția lucrărilor.

(2) Platile se vor face în etape, după recepția următoarelor faze:

**Etapa 1:** servicii de proiectare;

**Etapa 2:** organizare șantier în procent de max 70% și demolare construcții existente;

**Etapa 3:** lucrări de rezistență, infrastructura și suprastructura fără structura metalică a acoperisului;

**Etapa 4:** structura metalică acoperis;

**Etapa 5:** lucrări de arhitectură (inclusiv învelitoare acoperis) și instalații;

**Etapa 6:** utilaje, echipamente tehnologice, dotări, lucrări amenajări exterioare, lucrări externe – drumuri și platforme, spații verzi și plantării la nivel teren, diferența organizare șantier.

Situațiile de lucrări se confirmă de Consultant în cel mult 10 zile de la prezentarea lor de către Executant.

(3) Plata pentru serviciul de proiectare și asistența tehnică se va face în termen de 30 de zile de la data recepției serviciilor pe baza:

- procesului verbal de recepție și a avizului CTE –PMB pentru faza PT (CS +PAC) + DE;

- procesului verbal de prestare a asistenței tehnice însoțit de părți, pe parcursul progresului lucrărilor și a situațiilor de lucrări acceptate la plată de beneficiar. Prețul pentru asistența tehnică se va plăti proporțional cu lucrările de execuție pe parcursul derulării acestora, în procentul rezultat prin raportarea valorii asistenței tehnice la valoarea lucrărilor de execuție, în baza documentelor justificative (pontajului lunar confirmat de achizitor și consultant), fără a depăși prețul corespunzător asistenței tehnice menționat la pct. 4.1 din contract. Facturile vor fi însoțite de dispozițiile de șantier sau note de constatare ce se încheie cu ocazia prezentării la șantier a reprezentantului/reprezentanților prestatorului.

36.2. (1). Lucrările executate trebuie să fie dovedite ca atare printr-o situație de lucrări provizorii, întocmită astfel încât să asigure o rapidă și sigură verificare a lor.

36.3. Pentru efectuarea plăților Executantul va prezenta documentele justificative financiare, contabile și tehnice, Proces Verbal de Recepție, precum și alte documente justificative specifice, conform prevederilor legale în vigoare.

36.4. (1) Documentele justificative financiare sunt: facturi, ordine de plată, extrase de cont, Garanția de bună execuție, alte documente.

(2) Documentele justificative tehnice sunt: autorizații și avize, program de urmărire și control al calității lucrărilor, ordinul de începere a lucrărilor, devize financiare, procese verbale de recepție/predare-primire, procesele verbale pe faze determinante, situații de plată pentru lucrări și centralizatoarele situațiilor de plată, sumarul situației lucrărilor executate, sumarul certificărilor lunare, etc.

36.5. Plata facturii se va face după verificarea și acceptarea situației de plată de către Achizitor.

36.6. (1) Contractul nu va fi terminat până când Procesul-verbal de recepție finală nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.

(2) Recepția finală va fi efectuată conform prevederilor legale, după expirarea perioadei de garanție.

(3) Plata sumelor datorate Executantului pentru lucrările executate nu va fi condiționată de eliberarea Certificatului de recepție finală.

### **37. Actualizarea și ajustarea prețului contractului**

37.1. Pentru serviciile prestate și/sau lucrările executate, plățile datorate de achizitor executantului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

37.2. - Prețul contractului rămâne ferm pe o perioadă de 12 luni de la emiterea ordinului de începere pentru execuție. Restul rămas de îndeplinit la sfârșitul acestei perioade, determinată de la data ordinului de începere, se actualizează prin aplicarea la valoarea rămasă, a unui coeficient de actualizare care este egal cu evoluția indicelui prețurilor de consum (total) comunicat de INS.

### **38. Asigurări**

38.1. (1) Executantul are obligația de a lua toate măsurile împotriva furtului și degradării lucrărilor.

(2) Înainte de începerea lucrărilor, Executantul are obligația de a încheia, pe propria cheltuială, o asigurare ce va cuprinde toate riscurile ce ar putea apărea privind lucrările executate, utilajele, instalațiile de lucru, echipamentele, materialele în stoc, personalul propriu și reprezentanții împuterniciți să verifice, să testeze sau să recepționeze lucrările, precum și daunele sau prejudiciile aduse către terțe persoane fizice sau

*Alu*

juridice, până la predarea lucrărilor către Achizitor. Asigurarea are scopul de a proteja investiția și pe Achizitor de eventualele pagube ce ar putea bloca, din punct de vedere financiar, finalizarea lucrării.

(3) Asigurarea se va încheia cu o societate de asigurare. Contravaloarea primelor de asigurare va fi suportată de către Executant din capitolul „Cheltuieli indirecte”.

(4) Polița de asigurare va fi emisă în favoarea Achizitorului. Executantul are obligația de a menține în vigoare asigurarea până la data recepției la terminarea lucrărilor.

(5) Executantul are obligația de a înștiința Achizitorul, de orice dificultate în extinderea, reînnoirea și restabilirea acestei asigurări.

(6) Executantul are obligația de a prezenta Achizitorului, ori de câte ori i se va cere, polița sau polițele de asigurare și recipisele pentru plata primelor curente (actualizate).

(7) Executantul are obligația de a se asigura că subantreprenorii/subcontractanții au încheiat asigurări pentru toate persoanele angajate de ei. El va solicita subantreprenorilor/ subcontractanților să prezinte Achizitorului, la cerere, polițele de asigurare și recipisele pentru plata primelor curente (actualizate).

**38.2.** Achizitorul nu va fi responsabil pentru niciun fel de daune-interese, compensații plătibile prin lege, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane angajate de Executant, cu excepția unui accident sau prejudiciu rezultând din vina Achizitorului, sau a persoanelor desemnate de Achizitor.

### **39. Subcontractanți**

**39.1.** (1) Orice convenție prin care Executantul încredințează o parte din realizarea prezentului Contract către un terț, este considerată a fi un contract de subcontractare, va fi notificată Achizitorului și nu se va încheia fără aprobarea Achizitorului.

(2) Executantul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu Achizitorul.

**39.2.** (1) Executantul are obligația de a prezenta Achizitorului înainte de încheierea prezentului contract toate contractele încheiate cu subcontractanții nominalizați în oferta sa.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

**39.3.** (1) Executantul este pe deplin răspunzător față de Achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de Executant de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Executantul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților, dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

**39.4.** (1) Orice schimbare a subcontractantului nominalizat în ofertă fără aprobarea prealabilă în scris a Achizitorului sau orice încredințare a lucrărilor de către subcontractant către terțe părți va fi considerată o încălcare a prezentului contract.

(3) Decizia Achizitorului privind acceptul sau respingerea schimbării subcontractantului se va comunica Executantului în termen de 10 zile de la data primirii notificării, însoțită de motivația deciziei sale în cazul respingerii.

**39.5.** Executantul nu are dreptul de a înlocui subcontractanții nominalizați în ofertă în cazul în care înlocuirea acestora conduce la modificarea propunerii tehnice sau financiare, anexă la prezentul contract.

**39.6.** (1) Executantul va răspunde pentru actele și faptele subcontractanților săi și ale experților, agenților, salariaților acestora, ca și cum ar fi actele sau faptele sale.

(2) Acceptarea de către Achizitor a subcontractării oricărei părți a prezentului contract nu va elibera Executantul de niciuna dintre obligațiile sale din prezentul contract.

**39.7.** Niciun contract de subcontractare nu va crea raporturi contractuale între subcontractant și Achizitor.

### **40. Forța majoră**

**40.1.** Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

**40.2.** Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

40.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

40.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

40.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

40.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

40.7. Nu va reprezenta o încălcare a obligațiilor din prezentul contract de către oricare din părți situația în care executarea obligațiilor este împiedicată de împrejurări de forță majoră care apar după data semnării Contractului de către părți.

40.8. Executantul nu va răspunde pentru penalități contractuale sau rezilieri pentru neexecutare dacă, și în măsura în care, întârzierea în executare sau altă neîndeplinire a obligațiilor din prezentul Contract este rezultatul unui eveniment de forță majoră. În mod similar, Achizitorul nu va datora dobândă pentru plățile cu întârziere, pentru neexecutare sau pentru rezilierea de către Executant pentru neexecutare, dacă, și în măsura în care, întârzierea Achizitorului sau altă neîndeplinire a obligațiilor sale este rezultatul forței majore.

40.9. Dacă oricare parte consideră că au intervenit împrejurări de forță majoră care pot afecta îndeplinirea obligațiilor sale, va notifica imediat celeilalte părți cu privire la natura, durata probabilă și efectul probabil al împrejurării de forță majoră. În lipsa unor instrucțiuni scrise contrare emise de Achizitor, Executantul va continua îndeplinirea obligațiilor sale în baza Contractului în măsura în care acest lucru este posibil în mod rezonabil și va căuta toate mijloacele rezonabile alternative, pentru îndeplinirea obligațiilor sale care nu sunt afectate de evenimentul de forță majoră. Executantul nu va utiliza asemenea mijloace alternative decât în urma instrucțiunilor în acest sens ale Achizitorului, sau ale persoanei autorizate a acestuia.

#### **41. Soluționarea litigiilor**

41.1. Achizitorul și Executantul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

41.2. Dacă Achizitorul și Executantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

#### **42. Limba care guvernează contractul**

42.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

42.2. Limba folosită pentru comunicarea între părți este limba română.

#### **43. Comunicări**

43.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris, prin poștă sau direct la sediul principal al Achizitorului, respectiv Executantului, ori la adresele indicate de aceștia.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

43.2. Comunicările între părți se pot face și prin, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

43.3. Orice schimbare de adresă și/sau de date de contact va fi comunicată celeilalte părți.

43.4. Atunci când unei părți i se emite o autorizație/aprobare, un aviz, certificat, etc. aceasta va transmite o copie și celeilalte părți.

#### **44. Legea aplicabilă contractului**

44.1. - Prevederile contractului se supun legislației și reglementarilor în vigoare în România.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de servicii de proiectare și lucrări de construcții pentru obiectivul de investiție „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”, încheiat cu Asocieria SC UH Grup – Astaldi SpA

**45. Interpretare**

45.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

45.2. Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

45.3. Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

**46. Clauze finale**

46.1. - Prezentul contract a fost întocmit în 5 (cinci) exemplare originale, 4 (patru) pentru Achizitor și 1 (unul) pentru Executant.

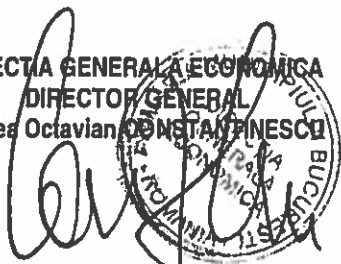
SEMNAȚ DE:		SEMNAȚ DE:	
Pentru și în numele Achizitor în prezența:		Pentru și în numele Executantului în prezența:	
Numele:	Prof. Dr. Sorin Mircea OPRESCU	Numele:	Adrian Vasile DRAGOMIR
Funcția:	Primar General	Funcția:	Administrator General
Adresa:	Splaiul Independenței nr. 291-293 sector 6, București, România	Adresa:	București, str. Nicolae Caramfil nr. 53, etaj 3, Sector 1



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de servicii de proiectare si lucrari de constructii pentru obiectivul de investitie „Refacere si modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol si realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activitatilor sportive si de agrement .. incheiat cu Asocierea SC Uti Grup – Astaldi SpA

DIRECTIA GENERALA ECONOMICA  
DIRECTOR GENERAL  
Mircea Octavian CONSTANTINESCU



DIRECTIA FINANCIAR CONTABILITATE,  
DIRECTOR EXECUTIV  
FLOREA




DIRECTIA GENERALA ACHIZITII  
DIRECTOR GENERAL  
Ec. Daniela MURARIU



DIRECTIA PROCEDURI ACHIZITII  
CONSILIER PERSONAL AL PRIMARULUI GENERAL  
Octavian Clement CONSTANTINESCU



DIRECTIA GENERALA DEZVOLTARE SI INVESTITII  
DIRECTOR GENERAL  
Bogdan HREAPCA

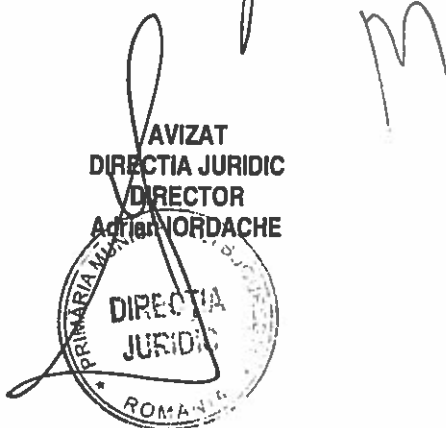


DIRECTIA INVESTITII  
DIRECTOR ADJUNCT  
Alexandra Corina POP-CALAN



“Certificam in privinta realitatii, legalitatii si regularitatii”

AVIZAT  
DIRECTIA JURIDIC  
DIRECTOR  
Adrian NORDACHE



PRIMARIA MUNICIPIULUI BUCURESTI  
VIZAT PENTRU  
CONTROL FINANCIAR PREVENTIV PROPRIU  
NR.6, An. 15 Luna 06 Zi 03  
SEMNETURA